

**VISITE  
NUESTRA  
PÁGINA WEB**

[www.lapalabraisraelita.cl](http://www.lapalabraisraelita.cl)

### IZKOR

*Recuerda, oh D's, el alma de mis queridos familiares y amigos que pasaron a la vida eterna.*



### CONDOLENCIAS

Queremos expresar nuestras condolencias y apoyo fraterno a nuestro querido amigo y ex madrij de Bet-El Alberto Kolton y a su familia por el sensible fallecimiento de su madre

**Judith Irene Jusid Kuperman**  
(Z.L.)

En estos difíciles momentos cuenta con todo nuestro cariño y solidaridad.

Hanalá Bet-El

### Dr. Marcos Broschi Moscovich

#### MÉDICO INTERNISTA

De regreso en Chile después de 30 años en Madrid, atendiendo selecta clientela española y extranjera.

Médico de la Embajada de Israel y de El-Al en Madrid.  
Bilingüe (español - inglés)

• Atención Personalizada •

Consulta: Edificio Marriott, Torre Oriente, 6° piso, Of. 608  
Tels. 229 8396 - 09 99744644

• Visitas a domicilio •

### Orientadora Familiar «Personal Coach»

Herramientas para mejorar y superar  
Autoestima

Comunicación y Asertividad  
Temores - Ansiedades

**Rosy Vainroj**

[rosyvainroj@vtr.net](mailto:rosyvainroj@vtr.net)

09-840 5333

(Primera sesión sin costo)

### COMERCIAL PRONEO

#### CONSTRUCCION REMODELACIONES Y AMPLIACIONES

• PINTURA CASAS, OFICINAS, DEPTOS, EDIFICIOS  
• ELECTRICIDAD  
• GASFITERIA  
• REJAS Y PORTONES  
• CONSTRUCCION DE PISCINAS (ECONOMICAS)

GUSTAVO OSSES 09-8422052  
[gosses@comercialproneo.cl](mailto:gosses@comercialproneo.cl)  
[www.comercialproneo.cl](http://www.comercialproneo.cl)

## Lanzamiento del concurso internacional Niños de Tierra Santa dibujan Chile

Fue declarado abierto por la Embajadora de Chile como apertura de las celebraciones en Israel del Bicentenario de nuestro país.

En un emotivo acto escolar realizado en la colegio regional de Bet Yzhak en Emek Hefer, fue lanzado oficialmente el concurso de dibujo infantil organizado y promovido por el Instituto Israelí-Chileno de Cultura en su aniversario 25°, con el patrocinio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile y la Embajada de Chile en Israel.

El evento contó con la participación de la Embajadora Irene Bronfman, el Cónsul de Chile en Israel Francisco Carvajal, el alcalde Rani Idan y vice alcalde Hefer Hon, el presidente del Instituto Israelí-Chileno de Cultura Touvia Goldstein y el director Zeev Hagali quien, previo al evento, dictó clases sobre Chile que sirvieron de inspiración a los niños para realizar sus dibujos. La ceremonia comenzó con emotivas palabras de la directora del plantel, señora Vivian Garber, quien se refirió al proyecto que «extiende enormemente las fronteras de percepción del mundo de los alumnos», y destacó la labor de Zeev Hagali, con nietos en el colegio.

El alcalde en sus palabras destacó la bondad y colaboración del pueblo chileno cuando, tiempo atrás, su sobri-



IRENE BRONFMAN, EMBAJADORA DE CHILE EN ISRAEL, JUNTO A AUTORIDADES LOCALES.

no, mochilero de paseo por Chile, se perdió en las cercanías del volcán Villarrica y relató cómo todos: policías, ejército, bomberos y el pueblo en general colaboraron en su rescate el que finalmente tuvo éxito gracias a la intervención de un granjero local que con su helicóptero lo ubicó y rescató. Con esto les aseguró a los niños presentes que, en el futuro, cuando sean ellos mochileros en Chile, tienen allí un pueblo bondadoso en quien confiar.

El presidente del Instituto organizador expresó a los niños que al ver los hermosos dibujos que ellos pintaron sobre Chile, le traen añoranzas y recuerdos de la época en que con su familia vivían en Chile, ese hermoso y recordado país con su generoso pueblo. Dijo, además, que el convenio de cola-

boración que se firmó entre el Colegio y el Instituto, ratificado con las firmas de la embajadora y del alcalde, nos compromete a continuar activamente en el fomento de las relaciones de amistad y cultura entre ambos países.

Irene Bronfman expresó que en este acto se conmemoraban dos eventos importantes: el 25° aniversario de la próspera actividad del Instituto Israelí-Chileno de Cultura y también, este era el primer acto conmemorativo del 200 aniversario de la Independencia de Chile (1810-2010), ya que este concurso internacional, promovido por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile DICOEX, culminará con una Exposición Internacional en Chile durante los eventos conmemorativos del Bicentenario de la independencia del país.

## Maquimetal Ltda.

ACERO ACERO INOXIDABLE ALUMINIO BRONCE Y COBRE

en barras, planchas, tubos, alambres, perfiles, etc.  
Se corta a la medida deseada.

Dieciocho 193, Casilla 3792, Santiago

Teléfonos: 6960541 - 6963518 - 6961715 - Fax: 6726977

Valparaíso: Colón 2008 - Teléfono: 253270



### CAMBIOS LIBERTY MONEY EXCHANGE

- Compra y venta de Billetes en las más importantes monedas extranjeras: dólares, euros, libras, yenes, argentinos, reales, etc.
- Venta de Cheques y Giros en diferentes monedas.
- Venta de Transferencias en dólares, euros y otras monedas.
- Travelers Cheques • Arbitrajes • Monedas de ORO.
- Western Union envíos y recibos electrónico de dinero.
- Transferencias Comercio Exterior.

**Bernardo Serman Kirberg, Presidente Ejecutivo**  
30 años cubriendo el mercado bancario y cambios.

Precios muy competitivos y sin comisión.

La mejor atención personalizada con tradición al servicio de la Comunidad.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum

(lado Viajes Forum) # Tobalaba

Tel.-Fax: 3357113 ☎ 2312697 - 3354164

e-mail: [libertysa@terra.cl](mailto:libertysa@terra.cl) • [www.cambiosliberty.cl](http://www.cambiosliberty.cl)

### RECUERDE QUE:

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llame al teléfono **240.5000.**



La Oficina de Seguridad Comunitaria solicita a la colectividad contactarse al teléfono **2417000** (24 horas) o al mail [info@osc.cl](mailto:info@osc.cl) con el fin de denunciar todos los actos y hechos que puedan causar peligro a nuestra comunidad, como asimismo todos los actos y hechos que constituyan discriminación a nuestros miembros.  
**Nuestra misión es protegerte...  
Tu deber es informar.**



### COACHING

¿Tienes que decidir qué hacer, qué estudiar o qué rumbo le darás a tu vida? ¿Quieres alcanzar algunos objetivos en tu vida y no sabes dónde empezar? ¿Quieres mejorar tus relaciones con los demás? Trabajar en equipo, lograr metas.

Para acompañarte y ayudarte en estos procesos es el "coaching".

Gran experiencia con jóvenes, niños y trabajo con adultos.  
Especialista en Coaching Educativo para docentes y alumnos.

Rosita Sabah. Coach Integral, Inpact Chile. Cel.: 09 2302967

### CLASES DE BATERÍA

**Miguel Yudelevich**

Con Estudios en el Drummers Collective of New York.

- En sala acondicionada o a domicilio.
- Todas las edades.
- Técnica, Lectura, Independencia y Estilos Musicales.

Tel.: 09-129 6411

E-Mail: [myudelevich@gmail.com](mailto:myudelevich@gmail.com)

Web: [www.miguelyudelevich.cl](http://www.miguelyudelevich.cl)

### Remodelaciones

Cocinas - Salas de Baño

Oficinas - Locales Comerciales

25 años de profesionalismo

- \* diseños modernos
- \* finas terminaciones
- \* precios razonables



562-894 5025 **WILLIAM SALOMON** 567-696-5124